

**ПЕРВЫЙ ШАГ
В НАУКУ**

**МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ
ЛУГАНСКОЙ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ
ЛУГАНСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ ТАРАСА ШЕВЧЕНКО**

ПЕРВЫЙ ШАГ В НАУКУ

Сборник научных работ

Луганск
«Альма матер»
2016

УДК 082:378.09(477.61)-057.87
ББК 95.4я43+74.484.7(4Укр.Луг)
П26

Главный редактор – Ротерс Т.Т. – д. пед. наук, профессор

Редакционная коллегия:

- Бойчук С.С.** – к. филос. н., доцент кафедры философии и социологии ЛУ имени Тараса Шевченко.
- Дибас О.А.** – к. и. н., доцент кафедры всемирной истории и международных отношений ЛГУ имени Тараса Шевченко.
- Крысенко Д.С.** – к. и. н., доцент кафедры политологии и правоведения.
- Милокост Л.С.** – к. и. н., доцент кафедры всемирной истории и международных отношений ЛГУ имени Тараса Шевченко.
- Бабик А.О.** – аспирант кафедры всемирной истории и международных отношений ЛУ имени Тараса Шевченко.

Первый шаг в науку : сб. научн. работ / глав. ред. :
П26 Ротерс Т.Т.; ред. колл.: Бойчук С.С., Дибас О.А., Крысенко Д.С.,
Милокост Л.С., Бабик А.О. – Луганск : «Альма матер», 2016. – 396 с.

Сборник студенческих работ «Первый шаг в науку» включает в себя статьи, которые отображают основные направления научной деятельности структурных подразделений университета. Сборник имеет своей целью популяризацию научного поиска среди студенческой молодежи.

УДК 082:378.09(477.61)-057.87
ББК 95.4я43+74.484.7(4Укр.Луг)

*Рекомендовано к печати решением научной комиссии
Луганского государственного университета имени Тараса Шевченко
(протокол № 8 от 18 мая 2016 г.)*

© Коллектив авторов, 2016
© ГОУ ВПО ЛНР «ЛГУ имени Тараса Шевченко», 2016

Оглавление

АКТУАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ ЕСТЕСТВЕННО-ГЕОГРАФИЧЕСКИХ НАУК	10
К.А. Грицько, А.Н. Караванский	10
ОБЗОР ПРОГРАММ ДЛЯ ИССЛЕДОВАНИЯ МЕТЕОРОЛОГИЧЕСКИХ ДАННЫХ	10
А.Г. Акопян	16
ОСОБЕННОСТИ СМЫСЛОЖИЗНЕННЫХ УСТАНОВОК СОВРЕМЕННОЙ СТУДЕНЧЕСКОЙ МОЛОДЕЖИ	16
А.О.Бабик, К.А.Молчанова	22
ИСТОЧНИКОВЕДЧЕСКАЯ БАЗА ФОКЛЕНДСКОЙ ВОЙНЫ	22
А.О.Бабик	25
ПРАВЛЕНИЕ МАРГАРЕТ ТЭТЧЕР. ФОЛКЛЕНДСКИЙ КРИЗИС	25
Дяченко Ю.А	28
ПОЛИТИЧЕСКИЙ МИФ – КАК ИНСТРУМЕНТ УБЕЖДЕНИЯ МАСС	28
Семёнова О.Н.....	32
КРИЗИС ИНДЕНТИЧНОСТИ В СРЕДЕ СТУДЕНЧЕСКОЙ МОЛОДЕЖИ	32
Ю.А. Опара	37
ГУМАНИСТИЧЕСКОЕ ВОСПИТАНИЕ В КОРРЕКЦИОННОМ ОБРАЗОВАНИИ	37
АКТУАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ КУЛЬТУРОЛОГИИ	43
Н.В. Бельчикова.....	43
ЯЗЫКОВЫЕ ОСОБЕННОСТИ МЕЖЭТНИЧЕСКОГО КОНФЛИКТА НА ЮГО-ВОСТОКЕ УКРАИНЫ	43
М.С. Куберская.....	47
МИГРАЦИОННЫЙ КРИЗИС НА СТРАНИЦАХ СЕТЕВЫХ СМИ	47
ОБВИНИТЕЛЬНЫЙ ПРИГОВОР ИЛИ ПРЕЗУМПЦИЯ НЕВИНОВНОСТИ С ТОЧКИ ЗРЕНИЯ ЖУРНАЛИСТСКОЙ ЭТИКИ	47
А. Б. Молодцов	53
КОНЦЕПЦИЯ ЧЕЛОВЕКА В “ВЫБРАННЫХ МЕСТАХ ИЗ ПЕРЕПИСКИ С ДРУЗЬЯМИ” Н. В. ГОГОЛЯ	53
Н.Н. Парфенюка	59
К ВОПРОСУ О ЗООНИМЕ «МЕДВЕДЬ» В СОВРЕМЕННОМ РУССКОМ ЯЗЫКЕ	59
Е.Р. Рубан	62
ОРАТОРСКОЕ МАСТЕРСТВО В ДЕЛОВОМ ОБЩЕНИИ ВЫПУСКНИКОВ ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ	62
О.Г. Тараненко.....	66
ОСОБЕННОСТИ ЭТНИЧЕСКОГО САМОСОЗНАНИЯ ВЗРОСЛЫХ ЖИТЕЛЕЙ ДОНБАССА	66

АКТУАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ ЭКОНОМИКИ, МЕНЕДЖМЕНТА И МАРКЕТИНГА	73
Д.А. Попов	73
ПРОГНОЗИРОВАНИЕ ПОКАЗАТЕЛЕЙ КОММЕРЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПРЕДПРИЯТИЯ	73
Т.С. Волошка	76
И.А. Щербинина	76
АКТУАЛЬНОСТЬ КОЭФФИЦИЕНТНОГО МЕТОДА ОЦЕНКИ	76
В.С. Гожедрянова	81
ПЕРСПЕКТИВЫ И ПРОБЛЕМЫ РАЗВИТИЯ АУДИТОРСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В ЛНР	81
Н.А. Григоренко	85
ФОРМИРОВАНИЕ СИСТЕМЫ УПРАВЛЕНИЯ МАРКЕТИНГОМ НА ПРЕДПРИЯТИЯХ СФЕРЫ УСЛУГ	85
В. С. Зинченко	91
ИССЛЕДОВАНИЕ ПОКАЗАТЕЛЕЙ КАЧЕСТВА ПЕРЦА ЧЕРНОГО МОЛОТОГО	91
Т.С. Волошка	102
СОВРЕМЕННЫЕ МЕТОДЫ ОЦЕНИВАНИЯ ЭФФЕКТИВНОСТИ ИНВЕСТИЦИОННЫХ ПРОЕКТОВ	102
А. С. Ивакина	108
МЕХАНИЗМ АНТИКРИЗИСНОГО УПРАВЛЕНИЯ ЭКОНОМИЧЕСКИМ ПОТЕНЦИАЛОМ ПРЕПРИЯТИЯ	108
О. А. Конюшенко	113
МЕЖКУЛЬТУРНАЯ КОММУНИКАЦИЯ. ПРОБЛЕМЫ ЛЮДЕЙ, ПРИБЫВШИХ НА ПОСТОЯННОЕ МЕСТО ЖИТЕЛЬСТВА В ГЕРМАНИЮ.	113
Ю.А. Литвинова	118
МИРОВЫЕ ТЕНДЕНЦИИ РАЗВИТИЯ ПЛАТЕЖНЫХ СИСТЕМ	118
М.А. Соколова	121
ПЛАНИРОВАНИЕ БАНКОВСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ	121
АКТУАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ ПСИХОЛОГИИ И ПЕДАГОГИКИ	128
А. А. Востриков	128
ОСБЕННОСТИ РОЛЕВОГО ПОВЕДЕНИЯ ЭМОЦИОНАЛЬНО НЕУСТОЙЧИВОЙ ЛИЧНОСТИ	128
Н. А. Левчук	132
ДИДАКТИЧЕСКАЯ ИГРА НА УРОКАХ РУССКОГО ЯЗЫКА В НАЧАЛЬНОЙ ШКОЛЕ	132
С.А. Спиваков	137
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ	137
ИНФОРМАЦИОННО-КОММУНИКАТИВНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ	137
В НРАВСТВЕННО-ЭСТЕТИЧЕСКОМ ВОСПИТАНИИ СТУДЕНЧЕСКОЙ МОЛОДЕЖИ	137
В.Н. Сутчук	142

ФОРМИРОВАНИЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНО-ЛИЧНОСТНЫХ КАЧЕСТВ БУДУЩЕГО КОРРЕКЦИОННОГО ПЕДАГОГА	142
М.А.Малькова., Д.В.Спивакова	147
ПРОБЛЕМЫ ФОРМИРОВАНИЕ ПРАВОВОЙ КУЛЬТУРЫ СПЕЦИАЛИСТА КАК УСЛОВИЕ ПОВЫШЕНИЯ КАЧЕСТВА ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ПОДГОТОВКИ СТУДЕНТОВ ВУЗОВ.....	147
М.А. Малькова.....	150
И.В. Михайлова	150
НЕКОТОРЫЕ АСПЕКТЫ ПРОБЛЕМЫ ФОРМИРОВАНИЯ ИНФОРМАЦИОННОЙ КУЛЬТУРЫ СТУДЕНТОВ КОЛЛЕДЖА.....	150
Д. А.Остапенко	156
СТУДЕНЧЕСТВО В РАМКАХ СОВРЕМЕННОГО ВЫСШЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ.....	156
Т.Э.Стремовская.....	161
ИННОВАЦИОННЫЕ СОСТАВЛЯЮЩИЕ ЛИЧНОСТИ СОВРЕМЕННОГО ПЕДАГОГА.....	161
ВЗАИМОСВЯЗЬ СТРАХА И ТВОРЧЕСКИХ СПОСОБНОСТЕЙ В ПОДРОСТКОВОМ ВОЗРАСТЕ	168
Ю.А.Шкандыбин,С.П.Долгополов, Н.В. Иванова.....	174
СИСТЕМА ДЛЯ ОБУЧЕНИЯ НЕЙРОННОЙ СЕТИ ДИАГНОСТИКИ СОСТОЯНИЯ	174
К.О. Долгополова	179
АНАЛИЗ ВЗАИМОСВЯЗИ КРЕАТИВНОСТИ И ПСИХОПАТОЛОГИЧЕСКИХ НАРУШЕНИЙ НА ПРИМЕРЕ ИЗВЕСТНЫХ ТВОРЧЕСКИХ ЛИЧНОСТЕЙ.....	179
ПСИХОЛОГИЧЕСКИЙ ПОРТРЕТ ЛИЧНОСТИ, СКЛОННОЙ К НЕВЕРНОСТИ В ЖЕНСКО-МУЖСКИХ ОТНОШЕНИЯХ.....	185
И.А.Белецкая.....	191
СУЩНОСТЬ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ПОДГОТОВКИ	191
А. В. Стоянов	195
PR-КОММУНИКАЦИИ В ГЛОБАЛЬНОЙ СЕТИ.....	195
А. А. Тонких	198
СОВРЕМЕННЫЙ ОПЫТ ИЗУЧЕНИЯ КОПИНГ-ПОВЕДЕНИЯ СПЕЦИАЛИСТОВ ЭКСТРЕМАЛЬНЫХ ПРОФЕССИЙ	198
АКТУАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ ТЕХНИЧЕСКИХ НАУК	207
Р.С.Абраменко, С.П.Гундарь	207
ЭКСПЕРТНЫЕ СИСТЕМЫ.....	207
Л.Е. Бабренок.....	211
ПРИМЕНЕНИЕ МЕТОДОВ ТЕОРИИ ВЕРОЯТНОСТЕЙ ПРИ СДАЧЕ ТЕСТОВ	211
П.Н. Гавриленко., П.Н. Иванков.....	214
ПРОЕКТИРОВАНИЕ И РАЗРАБОТКА СИСТЕМЫ КОНТРОЛЯ ТЕМПЕРАТУРЫ ДЛЯ МАЛОЁМКИХ ОВОЩЕХРАНИЛИЩ.....	214
О.Л.Кононенко.....	221

ЭЛЕМЕНТЫ ТЕОРИИ ГРАФОВ И ИХ ПРИМЕНЕНИЕ В РАЗЛИЧНЫХ СФЕРАХ НАУЧНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ	221
А. С. Крицкая.....	227
ТЕОРЕМА ПТОЛЕМЕЯ И ЕЕ ПРИМЕНЕНИЕ	227
М. Н. Ляшко	232
ПРИМЕНЕНИЕ МАТЕМАТИЧЕСКИХ МЕТОДОВ ДЛЯ ИЗУЧЕНИЯ ТЕХНОЛОГИЧЕСКИХ ПРОЦЕССОВ В ПИЩЕВОЙ ИНЖЕНЕРИИ	232
А.К.Теленков	237
МОДЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ ПОВЕДЕНИЕМ ЧЕЛОВЕКА	237
АКТУАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ ФИЛОЛОГИИ И ЛИНГВИСТИКИ.....	243
М. В. Баганец	243
ПРИЛОЖЕНИЕ В СОВРЕМЕННОМ АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ (НА МАТЕРИАЛЕ РОМАНА ФРЭНСИСА СКОТТА ФИЦДЖЕРАЛЬДА «ВЕЛИКИЙ ГЭТСБИ»)	243
И.В. Безверхая	248
МЕТАФОРИЧЕСКИЕ СРЕДСТВА ВЫРАЗИТЕЛЬНОСТИ В НЕМЕЦКОЙ РОМАНТИЧЕСКОЙ СКАЗКЕ	248
Д.Д. Гридин.....	252
РОЛЬ ФИЛОСОФИИ ДЕКАРТА В РАЗВИТИИ ФРАНЦУЗСКОГО ЯЗЫКА	252
«ОСВЕЩЕНИЕ СОБЫТИЙ ВО ВЬЕТНАМЕ (1957 – 1975 ГГ.) В АМЕРИКАНСКИХ СМИ: ПОРАЖЕНИЕ ПЕНТАГОНА И БЕЛОГО ДОМА В ИНФОРМАЦИОННОЙ ВОЙНЕ»	255
К.А.Молчанова, А.О.Бабик	261
ПОЯВЛЕНИЕ НОВЫХ НЕОЛОГИЗМОВ В СМК. (СИТУАЦИЯ НА ДОНБАССЕ)	261
В.А.Стрижаченко	265
МЕСТО СРЕДНЕФРАНЦУЗСКОГО ПЕРИОДА В ИСТОРИИ РАЗВИТИЯ ФРАНЦУЗСКОГО ЯЗЫКА.....	265
Ю.А. Рыкова	270
РЕПРЕЗЕНТАЦИЯ ИНФОРМАЦИОННЫХ ЖАНРОВ.....	270
В ГАЗЕТЕ «ЖИЗНЬ ЛУГАНСКА»	270
А.В. Руснак.....	275
ИДЕЯ ВЕЛИЧИЯ ГОСУДАРСТВА В АНАЛИЗЕ ПРОИЗВЕДЕНИЯ.....	275
ШАРЛЯ ДЕ ГОЛЛЯ «НА ОСТРИЕ ШПАГИ»	275
А. О. Тихомирова	278
ЛИНГВОСТИЛИСТИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ТЕКСТОВ РЕКЛАМЫ ОДЕЖДЫ	278
АКТУАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ РАЗВИТИЯ СФЕРЫ УСЛУГ	284
В.А. Аноприев	284
РАЗВИТИЯ СИСТЕМ УПРАВЛЕНИЯ ПЕРСОНАЛОМ	284
А.Ю. Горкун.....	287
Д.Д. Роговая	312

ЗНАЧЕНИЕ МОТИВАЦИИ ТРУДА В ДЕЯТЕЛЬНОСТИ СОВРЕМЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЙ.....	312
А. В. Стоянов.....	319
ИННОВАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ В ТУРИЗМЕ.....	319
В.А. Измайлова.....	322
АНАЛИЗ И ОЦЕНКА КОНКУРЕНТОСПОСОБНОСТИ ПРЕДПРИЯТИЯ.....	322
К.А. Тактарова.....	329
МЕНЕДЖМЕНТ АНИМАЦИОННОЙ СЛУЖБЫ В ТУРИЗМЕ	329
Б.Ю. Ямщиков	334
ПРОБЛЕМАТИКА РАЗРАБОТКИ КОНЦЕПЦИИ ОПТИМАЛЬНОГО СТИЛЯ УПРАВЛЕНИЯ ДЛЯ МЕНЕДЖЕРОВ СТРАН СНГ	334
Л.Е. Тришкина	340
МИРОВОЙ ОПЫТ ПО РАЗРАБОТКЕ МЕР БЕЗОПАСНОСТИ МЕЖДУНАРОДНОГО ТУРИЗМА	340
Е.Е. Чалая.....	344
ПРОЕКТ ГРУППОВОГО ТУРА В ТАИЛАНД «ЧИАНГРАЙ-ЧИАНГМАЙ»	344
Д.Т. Шевченко	351
ПРОЕКТ ГРУППОВОГО ТУРА В ТУРЦИЮ «СТОЛИЦЫ ОСМАНОВ»... ..	351
М.В. Вереина	358
ОСОБЕННОСТИ РАЗВИТИЯ ГОСТИНИЧНОЙ ИНДУСТРИИ В КИТАЕ	358
Ж. Г. Караушу.....	362
ФИРМЕННЫЙ СТИЛЬ ПРЕДПРИЯТИЙ ИНДУСТРИИ ГОСТЕПРИИМСТВА	362
В. Переваров	367
И. Ярченко.....	367
ИМПЕРАТИВЫ ИМИДЖА ПРЕДПРИЯТИЯ СФЕРЫ ГОСТЕПРИИМСТВА	367
И. Ярченко.....	372
В. Переваров	372
ИМИДЖ ПРЕДПРИЯТИЯ ГОСТИНИЧНО-РЕСТОРАННОГО БИЗНЕСА: ИМПЕРАТИВНЫЙ ПОХОД	372
АКТУАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ РАЗВИТИЯ ФИЗИЧЕСКОГО ВОСПИТАНИЯ И СПОРТА.....	376
Е.Н. Асташова.....	376
ДВИГАТЕЛЬНАЯ АКТИВНОСТЬ И ФИЗИЧЕСКИЕ УПРАЖНЕНИЯ ДЛЯ УЧАЩИХСЯ СТАРШИХ КЛАССОВ И СТУДЕНТОВ С ДЦП.....	376
М.В. Жукова.....	379
ХАРАКТЕРИСТИКА ЭСТЕТИЧЕСКОЙ ГИМНАСТИКИ.....	379
(ТЕОРЕТИЧЕСКИЙ АСПЕКТ)	379
А.С. Лимонченко	383
ДЕТСКО-ЮНОШЕСКИЙ СПОРТ В МИРЕ	383
В.Портной	387

ДИНАМИКА ПОКАЗАТЕЛЕЙ ФИЗИЧЕСКОЙ ПОДГОТОВЛЕННОСТИ ЗАЩИТНИКОВ ЮНОШЕСКОЙ ФУТБОЛЬНОЙ КОМАНДЫ ПЕРЕВАЛЬСКОГО РАЙОНА ЛУГАНСКА	387
В.С.Черный	390
ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ УСЛОВИЯ ФОРМИРОВАНИЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ КОМПЕТЕНТНОСТИ БУДУЩИХ УЧИТЕЛЕЙ ФИЗИЧЕСКОЙ КУЛЬТУРЫ	390
АКТУАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ МЕДИЦИНЫ	394
В.В.Тищенко	394
ЗАБОЛЕВАНИЯ ОПОРНО-ДВИГАТЕЛЬНОГО АППАРАТА. АРТРИТ ...	394

3. Иофик, Л. Л. Структурный синтаксис английского языка / Л. Л. Иофик. – Л., 1972. – 176 с.

4. Курьшева М. В. Русский язык: синтаксический анализ словосочетания и простого предложения. – Томск: изд-во ТГПУ, 2009. – 189 с.

5. Мейер Ч. Приложение в современном английском языке / Чарльз Мейер. – Пресса Кембриджского университета, 1992. – 152 с.

И.В. Безверхая

*Луганский государственный университет
имени Тараса Шевченко*

МЕТАФОРИЧЕСКИЕ СРЕДСТВА ВЫРАЗИТЕЛЬНОСТИ В НЕМЕЦКОЙ РОМАНТИЧЕСКОЙ СКАЗКЕ

В данной статье речь идёт о теоретических основах немецкой романтической сказки. Особое внимание уделено роли метафорических средств выразительности в сказках немецких романтиков. Литературная сказка рассматривается как самостоятельный жанр, который характеризуется рядом следующих особенностей: неожиданная фабула, своеобразные персонажи, отсутствие победы добра над злом.

Ключевые слова:

Литературная сказка, жанр, метафорические средства выразительности, тропы.

This article is about theoretical bases of the German romantic fairy tale. The special attention is paid to a role of metaphorical means of expressiveness in fairy tales of the German romantics. The literary fairy tale is considered as an independent genre which is characterized by a number of the following features: an unexpected plot, peculiar characters, lack of a victory of good over the evil.

Keywords:

Literary fairy tale, genre, metaphorical means of expressiveness, trope.

В настоящее время внимание многих исследователей привлекает наименее изученный жанр – «немецкая романтическая сказка». К таким произведениям можно отнести сказки Л.Тика, Э.Т.А. Гофмана, К. Брентано, Новалиса и многих других авторов.

В XIX в. сказка включается в общие пути развития литературы, становясь в то же время предметом научного изучения. Романтики вместе с интересом к «народному» начинают обращаться к особому виду художественной сказки, которая строится то на форме крестьянской сказки, то на ее образах, то просто на принципе сказочно-фантастического переосмысления действительности.

Теоретическую базу работы составляют научные достижения таких учёных как В.Я Пропп, В.И. Аникин, А.Б. Ботникова, М.П. Брандес, Е.И. Шендельс, А.И. Никифоров, которые исследовали сказку, её признаки, задачи, функции и проблемы средств выразительности. Но роль средств выразительности именно в немецкой романтической сказке является на сегодняшний день мало изученной. Таким образом, актуальность данной темы обусловлена необходимостью изучения метафорических средств выразительности в сказках немецких романтиков, так как их использование является ярчайшим показателем индивидуального стиля писателя.

В немецкой литературе существует много определений сказки. Мы рассмотрим определение Н.Л. Гильчёнка:

«Сказка жанр короткого рассказа; она возникла как народная поэзия и просуществовала почти у всех народов большей частью в устном предании. Характерно для сказки простая этическая норма: добро, порядочность, гуманность – вознаграждается; зло, несправедливость, жестокость всегда наказуемо» [2, с. 122].

Среди всех народов народная сказка тесно связана с историей человеческого общества. В соответствии с этим сформировались определённые виды сказок. Волшебные сказки происходят из периода родового порядка и отражают веру в духи, эльфов, гномов, природных богов и прочие; сказки о животных («Волк и семеро козлят»); мифологические сказки берут свое начало с момента начала нашей эры («Спящая Красавица»); Королевские сказки – из эпохи феодализма («Король Дроздобород»); социально-критические сказки датируются временем растущего капитализма («Дьявол и дрешер») [2, с. 122– 123].

Литературная сказка наряду с законами жанра, которым она не может не следовать, часто заимствует от народной традиции те или иные ее признаки в той или иной совокупности; этим, в частности, и объясняется многообразие литературной сказки.

В ходе истории некоторые сказки претерпевали существенные изменения, исчезали, появлялись новые версии. Но несмотря на яркую национальную окраску произведений разных народов, многие мотивы, образы и даже сюжеты в них сходны.

В немецком языке сказка обозначается словом Märchen. Корень Mär- означает «новость», «известие», -chen – уменьшительный суффикс. Таким образом, Märchen – «маленький, интересный рассказ». Это слово встречается с XIII века и постепенно закрепилось в значении «сказка».

В различных языковых стилях, а особенно в художественном стиле, широко используются языковые средства, усиливающие действенность высказывания благодаря тому, что к чисто логическому содержанию добавляются различные экспрессивно-эмоциональные оттенки. Усиление выразительности речи достигается различными средствами, в первую очередь использованием тропов и фигур.

Тропы – сердцевина художественной речи, именно благодаря им поэт может увидеть и подчеркнуть новые, неожиданные связи мира [1, с. 44].

Среди немецких писателей-романтиков выделяются Э.Т.А. Гофман, К. Brentano, Л.Тик, Новалис. У каждого из них есть свой излюбленный прием покорения читательских сердец. Гофман это делает с помощью неязыковой иронии, которой пронизаны практически все его произведения, Тик в своих произведениях – показывает связи человека и природы, реального и фантастического миров, внутренней жизни романтической личности, Новалис – с помощью аллегии, Brentano – с помощью перифраз и аллегии. Их произведения оказывали и оказывают неизгладимое впечатление на читателя [3, с. 131].

Самый одаренный в иенском кружке мыслитель Новалис в совокупности всей своей творческой деятельности был наиболее характерным и ярким выразителем всей системы иенских романтиков. «Сказка – канон поэзии, а все поэтическое для него должно быть сказочным. Истинная поэзия может быть лишь большой аллегией» [4, с. 56].

Отсюда мы видим стремление Новалиса к поэтизации. Сама сказка для него уже поэзия, но именно язык сказки является этим элементом, который роднит сказку и поэзию, так как романтическая сказка богата метафорическими средствами, что и показывает ниже приведённые примеры.

Опираясь на классификацию метафорических средств В.А. Кухаренко, мы проанализировали сказку «Гиацинт и роза», чтобы глубже понять какие средства выразительности автор использовал в сказке.

«Unter den Mädchen war eine, ein köstliches, bildschönes Kind, sah aus wie Wachs, Haare wie goldne Seide, kirschrote Lippen, wie ein Püppchen gewachsen, brandrabenschwarze Augen» [2, с. 132]. Здесь автор сравнивает красоту ребёнка с красотой куколки.

Следующим тропом, часто наблюдаемым в сказке является гипербола.

Гипербола (греч. «преувеличение») – образное выражение, содержащее непомерное преувеличение размера, силы, значения и т.д. какого-либо предмета, явления.

Приведённый ниже пример покажет нам, чувства героя, которые были выражены с помощью гиперболы: «Damals war Rosenblüte, so hieß sie, dem bildschönen Hyazinth, so hieß er, von Herzen gut, und er hatte sie lieb zum Sterben» [2,с.133]. В данном предложении автор преувеличивает чувства героя, выражая их такими словами: «Он любил её до смерти».

Олицетворения – это особый вид метафоры-иносказания – перенесение черт живого существа на неодушевлённые предметы и явления.

«Die Gans erzählte Märchen, der Bach klimperte eine Ballade dazwischen, ein großer dicker Stein machte lächerliche Bockssprünge, die Rose schlich sich freundlich hinter ihm herum, kroch durch seine Locken, und der Efeu streichelte ihm die sorgenvolle Stirn.» В данном отрывке мы наблюдаем, что олицетворение как стилистическая фигура, связанная с «инстинктом» персонификации в живых языках и с риторической традицией, присущей

любой выразительной речи: гусь рассказывает, ручей звенел балладу, большой толстый камень делал прыжки через козла.

Следующим ярким представителем немецкого романтизма является Эрнст Теодор Амадей Гофман. Он был наиболее яркой фигурой среди писателей позднего немецкого романтизма.

В сказке «Der goldene Topf» характерным стилистическим приемом является употребление такого приема как риторическое восклицание. Автор использует данный приём для того, чтобы читатель мог ощутить, какое состояние герой испытывает в данный момент: «Ach! ach! wo seid ihr hin, ihr seligen Träume künftigen Glücks» [2,с.180]. («Боже мой! Боже мой! Где вы, блаженные грезы о будущем счастье...»).

Употребление Гофманом в повествовании графонов существенно оживляет диалогическую речь героев, а тем самым сближает читателя с персонажами.

«Hei, hei, was ist das für ein Gemunkel und Geflüster da drüben? – Hei, hei, wer sucht mir doch den Strahl hinter den Bergen! – genug gesonnt, genug gesungen – Hei, hei, durch Busch und Gras – durch Gras und Strom! – Hei, – hei – Heru-u-unter – Heru-u-unter!» [2,с.183] У Гофмана мы встречаем использование графонов, криками героя «Эй, эй, что там за толки, что там за шепот? Эй, эй, кто там ищет луча за горами? Довольно погрелись, довольно напелись! Эй, эй, сквозь кусты и траву, по траве, по воде вниз! Эй, эй, до-мо-о-й, до-мо-о-о-й!»

В сказке «Das Märchen von Gockel und Hinkel» К.Брентано использовал следующие средства выразительности. Автор употребил эпитеты для того, чтобы передать эмоции читателю: «wilden Wald», «graues Männchen», «frischer Luft», «in dem wüsten Haus».

Гиперболичность, как любое отступление от нормы в сторону преувеличения словно растворена в сказке и касается почти всех моментов ее фантастического действия, но не во всех случаях это качество особенно заметно.

«Gras und Kraut wuchs überall, aus allen Winkeln, und Vögel vom Zaunkönig bis zum Storch nisteten in dem wüsten Haus». Здесь видно явное преувеличение автора по отношению к природе. Писатель хотел подчеркнуть ее красоту.

Как и у Новалиса, средневековье в произведениях Тика это поэтический мир, в котором возможно сказочное и фантастическое. Тик в сказке «Der gestiefelte Kater» продемонстрировал художественные средства выразительности в следующих приёмах.

Автор в сказке использовал персонификацию «Hinze der Kater richtet sich auf, dehnt sich, macht einen hohen Buckel, gähnt und spricht dann: Mein lieber Gottlieb, ich habe ein ordentliches Mitleiden mit Euch.» В данном предложении персонификация носит эмоционально-оценочный характер, так как через данный прием автор выражает свой субъективный взгляд, свое

отношение к животному, другим людям, к каким-то абстрактным явлениям и окружающей его действительности.

Употребляя гиперболу, Новалис выражает своё отношение к герою. «Schon tausend schöne Prinzen, wertgeschätzte Tochter, haben sich um dich beworben und dir ihre Königreiche zu Füßen gelegt» Здесь мы видим отношение короля к принцессе, он гиперболизирует свои чувства, говоря о том, что создаёт царство у её ног.

Суммируя сказанное, можно сделать вывод, что основными жанрообразующими чертами сказки являются ее идейно-тематическое содержание, особая композиция, образная система и языковой стиль.

Стиль художественной литературы отличается такими признаками, как наличие «эстетической функции, экспрессивности и образности», а значит использованием большого количества разных видов тропов.

Таким образом, в сказках немецкие романтики использовали разные виды стилистических фигур. Индивидуальный стиль Э.Т.А. Гофмана отличается преобладанием сложных предложений, использование характерного для фольклорной поэтики гротеска. Излюбленными тропами в сказках Гофмана являются сравнения, эпитеты, аллегория, метафора. Отличительной чертой стиля Э.Т.А. Гофмана являются также такие приемы стилистического синтаксиса, как риторические вопросы и восклицания. Отличительной особенностью Новалиса является частое использование метафор и гипербол. Для индивидуального стиля К. Brentano характерным является использование большого количества гипербол и олицетворения. Особенностью сказки Л. Тика является то, что сказка построена на использовании монологов и диалогов.

Литература

1. Арутюнова Н. Д. Теория метафоры: Сборник / Н. Арутюнова. – М.: Спб, 1990. – С. 44
2. Гильченок Н. Л. Аналитическое чтение. Серия: Изучаем иностранные языки / Н. Гильченок. – СПб.: «Издательство СОЮЗ», 2000. – 256 с.
3. Крайнова Л. Е. Хрестоматия по немецкой литературе / Л. Крайнова. – СПб.: КОРОНА – Век, 2009. – 352 с.
4. Соловьёва Н.А. История зарубежной литературы XIX века / Н.А.Соловьёвой. – М.: Высшая школа, 1991. – 637 с.

Д.Д. Гридин

Луганский государственный университет
имени Тараса Шевченко

РОЛЬ ФИЛОСОФИИ ДЕКАРТА В РАЗВИТИИ ФРАНЦУЗСКОГО ЯЗЫКА

Статья посвящена философии Рене Декарта, принесшей огромные плоды развития французского языка. Ведь именно благодаря его работе, в